

**Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja atzinuma kopsavilkums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko tuvina dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm (pārstrādātā versija), un par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 207/2009 par Kopienas preču zīmi**

(Šī atzinuma pilns teksts angļu, franču un vācu valodā ir pieejams EDAU tīmekļa vietnē <http://www.edps.europa.eu>)

(2014/C 32/11)

## 1. Ievads

### 1.1. Apspriešanās ar EDAU

1. Komisija 2013. gada 27. martā pieņēma divus tiesību aktu priekšlikumus preču zīmju jomā: priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko tuvina dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm (pārstrādātā versija) <sup>(1)</sup>, un priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 207/2009 par Kopienas preču zīmi <sup>(2)</sup> (turpmāk tekstā abi kopā: "priekšlikumi"). Tajā pašā dienā šos priekšlikumus nosūtīja EDAU.

2. EDAU ņem vērā, ka šo priekšlikumu galvenais mērķis ir turpmāk saskaņot visus materiālo preču zīmju tiesību aktu aspektus, kā arī procedūras noteikumus ES. Lai gan no pirmā acu uzmetiena varētu šķist, ka šie priekšlikumi nekādā veidā būtiski neietekmē datu aizsardzību, viņš tomēr atzīmē, ka abos dokumentos paredzētas vairākas apstrādes darbības, kuras var ietekmēt privātpersonu tiesības uz privātumu un datu aizsardzību. Tāpēc EDAU pauž nožēlu, ka viņam nav bijusi iespēja sniegt neoficiālas atsauksmes pirms šo priekšlikumu pieņemšanas.

3. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 45/2001 28. pantu EDAU vēlas turpmāk apskatīt dažus konkrētus jautājumus, kurus priekšlikumi liek apsvērt no datu aizsardzības viedokļa. EDAU iesaka priekšlikumu preambulā iekļaut atsauci uz apspriešanos ar EDAU.

### 1.2. Vispārējais konteksts

4. Piedāvātās direktīvas mērķis ir turpmāk saskaņot visus materiālās normas saistībā ar preču zīmēm – tostarp skaidrojumus par tiesībām, kādas piešķir preču zīme, un noteikumiem, kas piemērojami kolektīvajām zīmēm – kā arī ar tādiem procedūras aspektiem kā reģistrācija, nodevas un procedūras saistībā ar iebildumu pret preču zīmi, tās atsaukšanu vai paziņošanu par tās spēkā neesamību. Tajā arī izklāstīti noteikumi, ar kuriem uzlabo valstu centrālo rūpnieciskā īpašuma biroju administratīvo sadarbību savā starpā un ar Eiropas Savienības Preču zīmju un dizainparaugu aģentūru (52. un 53. pants).

5. Piedāvātā regula groza esošo Kopienas preču zīmei piemērojamo tiesisko regulējumu, kas noteikts Regulā (EK) Nr. 207/2009. Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs ("OHIM") ir pārdēvēts par Eiropas Preču zīmju un dizainparaugu aģentūru ("Aģentūra"). Piedāvātajā regulā noskaidrotas materiālās un procedūras normas, kas attiecas uz Eiropas preču zīmi. Tajā noteikts, ka aģentūra veido reģistru un elektronisku datubāzi (87. pants). Tajā noskaidrota arī aģentūras loma un pienākumi, jo īpaši attiecībā uz sadarbību ar ES valstu centrālajiem rūpnieciskā īpašuma birojiem (123. pants).

## 3. Secinājumi

27. Lai gan šie priekšlikumi attiecas uz materiālo preču zīmju tiesību aktu, kā arī uz procedūras noteikumu saskaņošanu ES, un no pirmā acu uzmetiena šķiet, ka šie priekšlikumi būtiski neietekmē datu aizsardzību, tomēr tie paredz vairākas apstrādes darbības, kuras var ietekmēt privātpersonu tiesības uz privātumu un datu aizsardzību.

28. EDAU uzsver, ka personas datu savākšana un apstrāde, ko, pildot savus pienākumus, veic dalībvalstu centrālie rūpnieciskā īpašuma biroji un aģentūra, ir jāveic atbilstīgi piemērojamiem datu aizsardzības tiesību aktiem, jo īpaši valstu tiesību aktiem, ar kuriem īsteno Direktīvu 95/46/EK un Regulu (EK) Nr. 45/2001.

<sup>(1)</sup> COM(2013) 162 final.

<sup>(2)</sup> COM(2013) 161 final.

29. Attiecībā uz piedāvāto direktīvu EDAU iesaka:

- iekļaut materiālo tiesību normu, kurā uzsvēta nepieciešamība saistībā ar katru personas datu apstrādi, ko veic valstu centrālie rūpnieciskā īpašuma biroji, ievērot piemērojamus datu aizsardzības tiesību aktus, jo īpaši valstu tiesību aktus, ar kuriem īsteno Direktīvu 95/46/EK, un apsvērumā pievienot atsauci uz piedāvāto vispārējo datu aizsardzības regulu,
- materiālā tiesību normā uzsvērt, ka uz jebkādu aģentūras veiktu personas datu apstrādi valstu biroju un aģentūras sadarbības ietvaros attiecas Regulas (EK) Nr. 45/2001 noteikumi,
- materiālo tiesību normā noskaidrot, vai kopējās vai savienotās datubāzes un portāli, kas plānoti saskaņā ar 52. pantu un 37. apsvērumu, ir saistīti ar personas datu apstrādi, kā arī to apjomu un nolūku(-us), jo īpaši, vai tiem ir vēl citi nolūki papildus oriģinālajiem nolūkiem, kādi ir katrai datu bāzei un portālam, un, ja tā ir, kāds ir šo papildu nolūku juridiskais pamatojums,
- materiālo tiesību normā skaidri noteikt noteikumus par informācijas apmaiņu, izmantojot kopējās vai savienotās datubāzes un portālus, jo īpaši norādot pilnvarotos personas datu saņēmējus, datu veidus, šādas apmaiņas nolūku, un datu uzglabāšanas ilgumu šajās IT sistēmās.

30. Attiecībā uz piedāvāto regulu EDAU iesaka:

- noteikt personas datu apstrādes kārtību reģistrā un elektroniskajā datubāzē priekšlikuma materiālo tiesību normā un nevis deleģētajos aktos,
- iekļaut materiālo tiesību normu, kurā norādīti reģistrā un elektroniskajā datubāzē apstrādāto personas datu veidi, to apstrādes nolūks, saņēmēju kategorijas, kuriem ir atļauts piekļūt datiem (norādot, kuriem datiem), datu uzglabāšanas laika posms(-i) un datu subjektu informēšanas un viņu tiesību īstenošanas kārtība,
- 123.c pantā noskaidrot, vai informācijas apmaiņā starp aģentūru un valstu birojiem tiks vai netiks iekļauti personas dati, un, ja tiks iekļauti, tad kuri. Būtu jānorāda arī, i) ka datu apmaiņa starp aģentūru un valstu birojiem ir jāveic saskaņā ar piemērojamajiem datu aizsardzības tiesību aktiem, jo īpaši Regulu (EK) Nr. 95/46/EK, saistībā ar valstu biroju veikto datu apstrādi, ii) šādas apmaiņas nolūks, jo īpaši, vai tas tiek darīts citos nolūkos vēl bez katras datubāzes un portāla sākotnējiem nolūkiem, un, ja tā ir, kāds ir šo papildu nolūku juridiskais pamatojums, un iii) apmainīto datu veidi, pilnvarotie datu saņēmēji un datu uzglabāšanas ilgums šajās IT sistēmās,
- izvērtēt personas datu atklāšanas nepieciešamību un proporcionalitāti, ja elektroniskajā datubāzē ietvertā informācija tiek publicēta. Ja likumdevēju nolūks ir sniegt publicēšanai personas datus rūpīgi izvērtētos nolūkos, EDAU iesaka piedāvātajā regulā iekļaut skaidrus noteikumus par šo mērķi. Vismaz materiālo tiesību normā būtu jāizskaidro, kāda veida personas datus var publiski atklāt un kādam(-iem) nolūkam (-iem),
- materiālo tiesību normā noskaidrot, vai sadarbības veids paredzēs tiesas lēmumu attiecībā uz preču zīmēm publicēšanu. Ja paredzēts, tad šajā materiālo tiesību normā būtu jānosaka nosacījumi, saskaņā ar kādiem tiesas lēmumu publicēšana var notikt. Šajā ziņā EDAU iesaka, ka aģentūras un/vai valstu centrālo rūpnieciskā īpašuma biroju veikta spriedumu publicēšana internetā varētu notikt ar nosacījumu, ka spriedumu (un tajos ietvertu personas datu) indeksēšana ārējos interneta meklēšanas rīkos ir tehniski aizliegta vai arī ka tiek apsvērts, vai publicēšana nebūtu jāveic, ievērojot anonimitāti.

Briselē, 2013. gada 11. jūlijā

Giovanni BUTTARELLI

*Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja palīgs*